DE

Bedienungsanleitung

Digitalempfänger

Hawk

Bitte lesen Sie diese Hinweise vor Inbetriebnahme des Geräts und bewahren Sie die Bedienungsanleitung für späteres Nachschlagen auf.

DE

Inhaltsverzeichnis

1 Wichtige Sicherheitshinweise 4
2 Tastenbelegung und Funktionen 6
2.1 Fernbedienung 7
2.2 Anschlüsse 9
3 Die Menüführung 10
3.1 Schnellinstallation 10
3.1.1 Land und Sprache einstellen 10
3.1.2 Fernsehprogramme empfangen 10
4 Das Hauptmenü 12
4.1 SETUP 12
4.1.1 Installation 12
4.1.2 TV Setup 13
4.1.3 Passwort 14
4.1.4 Timer 14
4.1.5 Default 14
4.2 TV/RADIO 14
4.2.1 Liste 14
4.2.2 Programmführer 16
4.3 SONSTIGES 16
4.4 Normaler Betrieb 17
5 Störungserkennung 21
6 Spezifikationen 22
7 Garantiebedingungen 23

DYON performance in style

DE

1 Wichtige Sicherheitshinweise

1) Lesen Sie diese Hinweise.

2) Beachten Sie diese Hinweise.

3) Beachten Sie alle Warnhinweise.

4) Befolgen Sie alle Hinweise.

5) Benutzen Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser.

6) Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen Tuch.

7) Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen und installieren Sie das Gerät nur entsprechend der Bedienungsanleitung.

8) Installieren Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Heizgeräten, Herden oder sonstigen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.

9) Das Gerät muss an einer geerdeten Steckdose angeschlossen werden.

10) Schützen Sie das Netzkabel, damit nicht darauf getreten oder es eingeklemmt wird. Achten Sie insbesondere auf den Stecker und den Bereich, in welchem das Netzkabel aus dem Gerät kommt.

11) Benutzen Sie ausschließlich von Hersteller empfohlene Zubehörteile.

12) Ziehen Sie während eines Gewitters und bei längerer Nichtbenutzung bitte den Netzstecker.

13) Wenden Sie sich mit Wartungsarbeiten nur an einen autorisierten Kundendienst. Wenden Sie sich an einen Kundendienst, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, wenn beispielsweise Netzkabel oder -stecker beschädigt sind, Feuchtigkeit oder Fremdkörper in das Gerät eingedrungen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert oder heruntergefallen ist.

14) Das Gerät wird durch Ziehen des Netzsteckers vollständig vom Stromnetz getrennt. Die Steckdose muss während des Betriebs jederzeit frei zugänglich sein.

15) Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen mit Zeitungen, Tischtüchern, Gardinen usw.

16) Stellen Sie keine nackten Flammen (wie Kerzen) auf dem Gerät ab.

17) Entsorgen Sie Batterien stets umweltgerecht.

18) Das Gerät ist zur Benutzung in moderatem Klima ausgelegt.

WARNHINWEIS: Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag setzen Sie das Gerät bitte weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

WARNHINWEIS: Setzen Sie die Batterien weder Hitze (direkte Sonneneinstrahlung) noch Feuer und dergleichen aus.

Der Blitz im gleichseitigen Dreieck weist auf gefährliche Hochspannung im Gerät hin, die zu Stromschlag führen kann.

Das Ausrufungszeichen im gleichseitigen Dreieck weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanleitungen hin.

Das Symbol zeigt an, dass dieses Gerät doppelt isoliert ist. Bitte benutzen Sie ausschließlich Original-Ersatzteile.

Entsorgungshinweis

Bitte werfen Sie defekte und entladene Batterien nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie verbrauchte Batterien zu Ihrem Fachhändler oder zu einer entsprechenden Sammelstelle. Damit ermöglichen Sie eine umweltgerechte Entsorgung. Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und „Batterie leer" signalisiert oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien „nicht mehr einwandfrei funktioniert".

Support

URL: http://www.dyon.de

Auf unseren Website finden Sie neueste Informationen über dieses Gerät, über andere Produkte unseres Unternehmens und über unser Unternehmen selbst. Falls Sie Fragen oder Probleme haben, lesen Sie die FAQ's auf unserer Website oder wenden Sie sich an unseren Kundendienst support@dyon.de.

Hinweis zu DVB-T

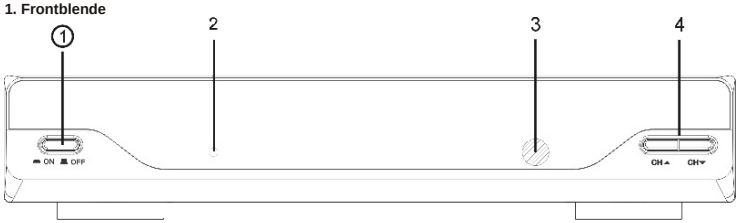
Ob und wie viele Sender empfangen werden können hängt vom Einsatzort des Gerätes und der Verfügbarkeit von DVB-T Sendern in dieser Region ab.
DVB-T Radio Sender sind nur in sehr wenigen Regionen verfügbar.
Bitte beachten Sie, dass bei der Verwendung von DVB-T bei jedem größeren Ortswechsel ein neuer Sendersuchlauf durchgeführt werden sollte. Ausgestrahlte Sender und deren Sendefrequenz variieren von Region zu Region.

performance in style

DE

2 Tastenbelegung und Funktionen

1. Frontblende



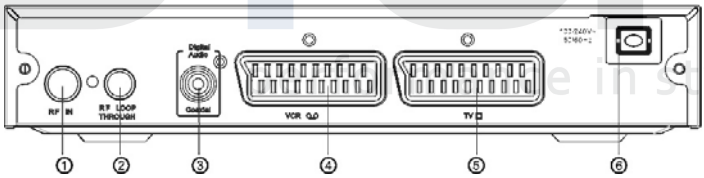
1. EIN/AUS: Ein- und Ausschalten des Geräts (Stand-by).

2. Stand-by-Anzeige: Statusanzeige des Digitalempfängers, leuchtet die grüne LED, so ist der Digitalempfänger eingeschaltet, leuchtet die rote LED, so befindet er sich im Stand-by-Modus.

3. SENSOR FERNBEDIENUNG: Empfangssensor für die Fernbedienung.

4. KANALWAHL: Kanalwahl ohne Fernbedienung aufwärts/abwärts.

2. Geräterückseite



1. RF IN: Antennenanschluss.

2. RF LOOP THROUGH: Durchschleifung des Antennensignals zum Fernseher oder einem anderen Videosystem.

3. COAXIAL: Koaxialanschluss für Ihr Surround Sound System.

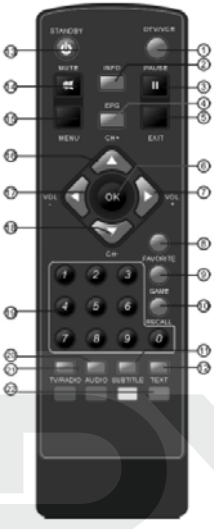
4. VCR SCART: Anschluss für DVD-Player oder anderes Videosystem.

5. TV SCART: Anschluss für Fernseher.

6. NETZKABEL: Anschluss an der Steckdose.

DE

2.1 Fernbedienung



Tastenbelegung:

1. DTV/VCR: Umschalten zwischen VCR SCART Eingang und DTV Ausgang.

2. INFO: Anzeige von Informationen zum aktuellen Kanal oder von Zusatzinformationen zu Programmen im Wiedergabemodus.

3. PAUSE: Wiedergabe unterbrechen und fortsetzen.

4. EPG: Anzeige von Programminformationen des Programmführers.

5. EXIT: Rückkehr in das vorherige Menü.

6. OK: Menüauswahl bestätigen.

7. VOL+: Navigation im Menü oder Lautstärke erhöhen (im Wiedergabemodus).

8. FAVORITE: Favoritenkanäle aufrufen.

9. GAME: Auswahl des Spiels: Gomoku.

10. RECALL: Zuletzt eingestellten Kanal aufrufen.

11. SUBTITLE: Untertitel aufrufen/umschalten.

12. TEXT: Videotext aufrufen, sofern verfügbar.

13. STANDBY: Gerät ein- und ausschalten (Stand-by).

14. MUTE: Stummschaltung und Stummschaltung aufheben.

15. MENU: Hauptmenü aufrufen.

16. CH+: Navigation im Menü oder Kanalwahl aufwärts (im Wiedergabemodus).

17. VOL-: Navigation im Menü oder Lautstärke verringern (im Wiedergabemodus).

18. CH-: Navigation im Menü oder Kanalwahl abwärts (im Wiedergabemodus).

19. ZIFFERNTASTEN: Kanalnummer eingeben oder Ziffern im Menü eingeben.

20. AUDIO: Tonspur auswählen oder Soundmodus als LR (Stereo), LL (Links), RR (Rechts) einstellen.

21. TV/RADIO: Umschalten zwischen Fernseh- und Radiokanälen.

22. FARBTASTEN (ROT/GRÜN/GELB/BLAU): Funktionen aufrufen im VIDEOTEXT oder anderen Menüs (ROT -> Sleeptimer, GRÜN -> Kanalliste, GELB -> Zusammenfassung)

Bitte beachten Sie: SUBTITLE / TEXT / AUDIO sind möglicherweise nicht für alle Kanäle gültig.

performance in style

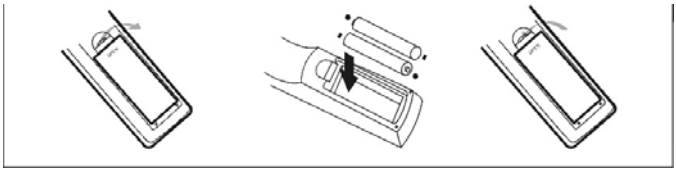
DE

Batterien einsetzen

Öffnen Sie das Batteriefach und setzen Sie 2 x AAA-Batterien ein.

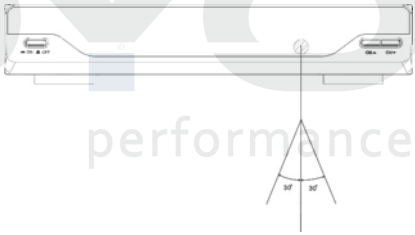
Bitte beachten Sie die Zeichnung zur Polarität im Batteriefach.

1. Batteriefach öffnen. 2. Batterien einsetzen. 3. Batteriefach wieder schließen.



Benutzung der Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung auf die Frontblende des Digitalempfängers aus. Die Fernbedienung hat eine Reichweite von bis zu 7 Metern in einem Winkel von 60º.



DYON
performance in style

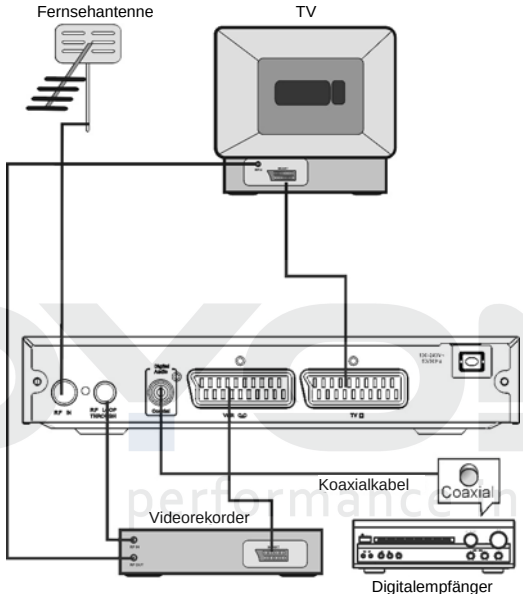
Befinden sich Hindernisse zwischen Fernbedienung und Digitalempfänger, so funktioniert sie nicht.

Starkes Licht oder Sonneneinstrahlung verkürzen die Reichweite der Fernbedienung.

DE

2.2 Anschlüsse

Vorsicht: Vergewissern Sie sich, dass Ihre Netzspannung den Angaben auf dem Typenschild entspricht. Zur Vermeidung von Stromschlag öffnen Sie das Gerätegehäuse bitte nicht.



Bitte beachten Sie: Beim Anschluss des Digitalempfängers an andere Geräte, wie Fernseher, Videorekorder oder Verstärker, beachten Sie bitte auch die Bedienungsanleitung dieses Geräts. Ziehen Sie vor dem Anschluss die Netzstecker aller Geräte.

DE

3 Die Menüführung

3.1 Schnellinstallation

3.1.1 Land und Sprache einstellen

Wählen Sie Land und Sprache in **Setup – Installation**.

(1) Mit <Menu> rufen Sie das **Hauptmenü** auf.

(2) Mit <Links/Rechts> wählen Sie die Option **SETUP**.

(3) Mit <Aufwärts/Abwärts> wählen Sie die Option **Installation**.

(4) Mit <OK> rufen Sie Seite **Installation** auf.

(5) Mit <Aufwärts/Abwärts> wählen Sie die Option **Land**.

(6) Mit <Links/Rechts> stellen sie das **Land** ein.

(7) Mit <Aufwärts/abwärts> wählen Sie die Option **OSD-Sprache**.

(8) Mit <Links/Rechts> stellen Sie die Sprache ein.

Sind im Digitalempfänger keine Kanäle gespeichert, so beginnt das Gerät beim Einschalten mit Schritt **(5)**.

3.1.2 Fernsehprogramme empfangen

Durchsuchen Sie die Frequenzen und Frequenzbänder zum Empfang der Fernsehprogramme. Mit der Taste <ROT> oder <GRÜN> starten Sie die **Automatische Sendersuche** oder die **Manuelle Sendersuche**.

Automatische Sendersuche

Auto Scan löscht zunächst den Datenbestand und scannt dann die Standardfrequenzen und Frequenzbänder gemäß der **Landeseinstellung**. Folgen Sie den Schritten **(1)** bis **(8)** in Abschnitt **3.1.1**.

(9) Mit der Taste <ROT> löschen Sie den Datenbestand.

(10) Mit <OK> bestätigen Sie die Löschung und starten Sie die **Automatische Sendersuche**. Die **Automatische Sendersuche** dauert einen Moment und kann jederzeit mit <Exit> unterbrochen werden. Siehe Abbildung 1. Sie können die Schnellinstallation zu einem späteren Zeitpunkt fortsetzen.

Abbildung 1: Dialogfenster zum. Löschen des Datenbestandes

Abbildung 2: Manuelle Sendersuche.

Manuelle Sendersuche

Die manuelle Sendersuche fügt die Suchergebnisse dem Datenbestand hinzu, ohne zu löschen. Zur manuellen Kanalsuche müssen Ihnen **Frequenz** und **Bandbreite** bekannt sein. Bei mehrfacher Durchsuchung der gleichen **Frequenz** und des **Frequenzbandes** werden die zuvor aufgefundenen Kanäle überschrieben. Folgen Sie den Schritten **(1)** bis **(8)** in Abschnitt **3.1.1**.

(9) Mit der Taste <GRÜN> rufen Sie die Seite **Manuelle Sendersuche** auf.

(10) Mit <Aufwärts/Abwärts> wählen Sie die Option **Frequenz**.

(11) Mit den Zifferntasten <0~9> geben Sie die **Frequenz** ein.

(12) Mit <Aufwärts/Abwärts> wählen Sie die Option **Bandbreite**.

(13) Mit <Links/Rechts> stellen Sie die **Bandbreite** ein.

(14) Mit <OK/Exit> starten oder verlassen Sie die Sendersuche.

Siehe Abbildung 2.

DYON
performance in style

DE

4 Das Hauptmenü

Nach Beendigung der Kanalsuche und der Speicherung im Datenbestand können Sie digitales terrestrisches Fernsehen oder Radioprogramme empfangen. Nachstehend geben wir Ihnen einige typische Bedienungshinweise.

Im **Hauptmenü** stellen Sie die Funktionen ein.

(1) Mit <Menu> rufen Sie das **Hauptmenü** auf.

(2) Mit <Info> zeigen Sie die Version Ihres Digitalempfängers an.

4.1 SETUP

Systemeinstellungen für den Digitalempfänger.

4.1.1 Installation

Empfangs- und Wiedergabeeinstellungen für den Digitalempfänger.

Antenne einstellen	Stellen Sie die Antennenversorgung auf +5V ein oder aus. **Bitte beachten Sie:** Standardeinstellung ist **AUS**. Stellen Sie diese Option nur auf **EIN**, wenn der Digitalempfänger an eine aktive Antenne mit Verstärkung des empfangenen RF-Signals angeschlossen ist, anderenfalls Einstellung auf **AUS** .
Land einstellen	Stellen Sie das Land für die **Automatische Sendersuche, Manuelle Sendersuche** und **Zeitzone** ein. **Bitte beachten Sie:** Die Änderung der Einstellung für das **Land** ändert automatisch die Standard **Zeitzone** und stellt die Standard **Frequenz** und **Bandbreite** für die **Automatische Sendersuche** ein.
OSD-Sprache	Bildschirmsprache einstellen.
Audiosprache	Film- und Programmsprache einstellen.
Untertitelsprache	Untertitelsprache einstellen.
LCN	Aktivieren oder deaktivieren Sie die logische Kanalnummer (EIN/AUS). **Bitte beachten Sie: LCN** ist eine Nummer, welche einen logischen Kanal eindeutig identifiziert. Diese Funktion ist in einigen europäischen Ländern, besonders in England und Frankreich, beliebt.
Auto Zeitzone / Zeitzone	Aktivieren oder deaktivieren Sie die automatische Aktualisierung der Abweichung von der Zeitzone. Kennen Sie Ihre GMT (Greenwich Mean Time) Verschiebung der Zeitzone, so stellen Sie **Auto Zeitzone** auf **AUS** und wählen Sie die entsprechende **Zeitzone** selbst, anderenfalls wählen Sie als Einstellung **EIN** und lassen Sie das System die Zeitzone automatisch über den Sender aktualisieren. **Bitte beachten Sie:** Einige Länder haben mehr als eine Zeitzone.
Automatische Sendersuche	Mit der Taste <ROT> starten Sie die **Automatische Sendersuche**. Siehe Einzelheiten im Abschnitt **3.1.2**.
Manuelle	Mit der Taste <GRÜN> starten Sie die **Manuelle Sendersuche**. Siehe

Sendersuche	Einzelheiten im Abschnitt **3.1.2**.

4.1.2 TV Setup

Displaymodus für den Fernseher einstellen. Siehe Abbildung 3.

Abbildung 3: TV Setup

Abbildung 4: Bildverbesserung

TV-Format	Bildseitenverhältnis einstellen, wählen Sie zwischen **4:3LB, 4:3PS, 16:9PB, 16:9 AUTO.** **4:3LB (Letterbox)**: Typische Einstellung für Breitbildinhalte auf herkömmlichem 4:3 Fernseher mit schwarzen Balken oben und unten auf dem Bildschirm. **4:3PS (Pan & Scan)**: Typische Einstellung für Breitbildinhalte auf herkömmlichem 4:3 Fernseher mit dem Bild links und rechts beschnitten. **16:9PB (Pillarbox)/16:9 AUTO**: Typische Einstellung für 16:9 Breitbildfernseher.
TV-Modus	Stellen Sie PAL, NTSC oder AUTO ein. AUTO schaltet je nach PAL- oder NTSC-Programmen um. Diese Einstellung muss Ihrem Fernseher entsprechen.
OSD-Transparenz	Stellen Sie die Transparenz des Bildschirmmenüs ein, 1 ist die höchste Transparenz.
Banner-Anzeigedeauer	Stellen Sie die Anzeigedauer des Bannerdisplays ein. Banner werden nicht ausgeblendet, wenn die Einstellung „Immer" ist und sie werden bei Einstellung auf andere Werte ausgeblendet.
Videoausgang	Stellen Sie den Videoausgangsmodus auf TV ein.
Videoverbesserung	Stellen Sie die Videoverbesserung ein. Siehe Abbildung 4. **(1)** Mit <Aufwärts/Abwärts> wählen Sie die Option **Videoverbesserung**. **(2)** Mit <Links/Rechts> stellen Sie die **Videoverbesserung** ein. **(3)** Mit <Aufwärts/Abwärts> wählen Sie die Option **Hautton** oder **Schwarz/Weiß-Erweiterung.** **(4)** Mit <Links/Rechts> stellen Sie den **Hautton** und die **Schwarz/Weiß-Erweiterung** ein.

DYON performance in style

DE

4.1.3 Passwort

Stellen Sie das Passwort für die Menüsperre, Kanalsperre oder Kindersicherung ein. Hier kann das Passwort auch geändert werden. Das werksseitige Passwort lautet **6666**.

Menüsperre	Menü mit Passwort sperren.
Kanalsperre	Kanal sperren, welcher mit der Aktivierung der **Kanalsperre** eingestellt ist. Siehe Einzelheiten im Abschnitt **4.2.1**.
Kindersicherung	Programm mit Passwort sperren und Bewertung. Die Informationen zur Kindersicherung sind Bestandteil des Programms. Mit der Kindersicherung aktiviert müssen Sie zunächst das korrekte Passwort zum Aufrufen des Programms eingeben.
Password ändern	Wählen Sie diese Option zur Änderung des Passwortes mit <Links/Rechts> und geben Sie dann das alte Passwort mit den Zifferntasten <0~9> ein. Danach geben Sie das neue Passwort ein und wiederholen Sie es zur Bestätigung. Bei korrekter Eingabe wird **Passwort geändert** angezeigt, anderenfalls wird **Passwort Fehler** angezeigt.

4.1.4 Timer

Sie können den Timer für Programme manuell mit Datum und Uhrzeit eingeben oder vom **Programmführer** (siehe Abschnitt **4.2.2**) übernehmen. Werden das eingestellte Datum und die Uhrzeit erreicht, so stellt sich Ihr Digitalempfänger automatisch auf das voreingestellte Programm ein. Mit jeglicher Taste außer <Vol-/Vol+/Mute> fragt der Digitalempfänger an, ob Sie den Vorgang abbrechen wollen, sofern Sie zu diesem Zeitpunkt gerade ein anderes Programm sehen. Sie können die Löschung vornehmen, während das Programm noch nicht gezeigt wird.

4.1.5 Default

Rückstellung des Digitalempfängers zu den Werkseinstellungen. Alle Einstellungen werden zu den Werkseinstellungen zurückgestellt und der Datenbestand wird gelöscht.

performance in style

4.2 TV/RADIO

Sie haben zwei Arten von Programmen: Fernseh- und Radioprogramme. Bedienung von **Liste** und **Programmführer** sind für Fernseh- und Radioprogramme nahezu gleich. Wir erklären die Funktionen hier für die Fernsehprogramme.

4.2.1 Liste

Einige Funktionen können Sie in der **Liste** aufrufen. Siehe Abbildung 5.

Abbildung 5: TV-Liste Abbildung 6. Programmführer – Ereignis

Favoriten

Schnelle Kanalwahl aufwärts/abwärts der Favoritenprogramme mit dem Favoritenfilter. Sie haben 8 Favoritengruppen zur Auswahl: Nachrichten, Sport, Film, Musik, Shopping, Reisen, Boy and Girl. Mit den Zifferntasten <1~8> stellen Sie Ihre Favoritengruppe ein oder löschen Sie diese, sofern die Option **Favoriten** gewählt ist.

Sperre

Sperre erfragt Ihr Passwort, bevor Sie dieses Programm sehen können, wenn **SETUP -> Passwort -> Kanalsperre** aktiviert ist. Sehen Sie Einzelheiten im Abschnitt **4.1.3**. Mit <OK> aktivieren/deaktivieren Sie den Sperrstatus, wenn die Option **Sperre** gewählt ist.

Bearbeiten

Sie können den Programmnamen bis zu einer Länge von 20 Schriftzeichen bearbeiten.

(1) Mit <Links/Rechts > wählen Sie die Option **Bearbeiten** und mit <Aufwärts/Abwärts> wählen Sie das Programm.

(2) Mit <OK> zeigen Sie die Programminformationen an und mit erneutem Tastendruck bearbeiten Sie den Programmnamen.

(3) Mit <Aufwärts/Abwärts/Links/Rechts/0~9/ROT/GRÜN> wählen Sie das Schriftzeichen.

(4) Mit <OK> beenden Sie die Bearbeitung und kehren Sie auf die vorherige Seite mit den Programminformationen zurück.

(5) Mit der Taste <ROT> speichern Sie die Bearbeitung und kehren Sie in die **Liste** zurück oder mit <Exit > kehren Sie in die **Liste** zurück, ohne zu speichern.

Verschieben

Verschieben lässt Sie die Position des Kanals in der Liste verändern.

Bitte beachten Sie: Diese Option wird nicht angezeigt, wenn Sie in **SETUP -> Installation -> LCN** die Einstellung auf EIN vorgenommen haben.

Sortieren

Sortieren lässt Sie die Kanäle alphabetisch **A <-> Z** oder nach **Bezahlfernsehen <-> Frei** sortieren.

Bitte beachten Sie: Diese Option wird nicht angezeigt, wenn Sie in **SETUP -> Installation -> LCN** die Einstellung auf EIN vorgenommen haben.

Sprung

Sprung überspringt das Programm bei der Kanalwahl mit CH+/-. Mit <OK> aktivieren/deaktivieren Sie den Sprungstatus, wenn die Option **Sprung** gewählt ist.

Löschen

Löschen löscht die Programme im Datenbestand unwiderruflich. Zur Neueinstellung müssen Sie wieder die Sendersuche einstellen.

Mit <OK/GRÜN> stellen Sie „einen Kanal löschen" oder „alle Kanäle löschen" ein, wenn die Option **Löschen** gewählt ist.

DYON performance in style

Suche

Sie können den Programmnamen mit einem kurzen Suchwort suchen.

(1) Mit <Links/Rechts> wählen Sie die Option **Suche**.

(2) Mit <OK> rufen Sie die Suchseite auf.

(3) Mit <Aufwärts/Abwärts/Links/Rechts/OK/0~9/ROT/GRÜN> geben Sie das Suchwort ein.

(4) Mit <OK> starten Sie die Suche und kehren Sie in die **Liste** zurück. Das entsprechende Programm wird aufgerufen.

(5) Mit der Taste <GRÜN/GELB> gehen Sie zum nächsten oder vorherigen entsprechenden Programm.

4.2.2 Programmführer

Programmführer entspricht EPG (Electronic Program Guide).

Siehe Abbildung 6.

(1) Mit <Aufwärts/Abwärts> wählen Sie die Option **Programmführer** oder EPG Ereignis.

(2) Mit <Links/Rechts> ändern Sie Ereignis oder Datum.

(3) Mit <OK> verlassen Sie alle Menüs oder Sie zeigen die Detailinformationen des gewählten Ereignisses an.

(4) Mit <Exit> gehen Sie in das vorherige Menü zurück.

(5) Mit der Taste <ROT> rufen Sie die Seite **Buchung** auf und mit der Taste <GELB> speichern Sie nach der Bearbeitung. Gibt es einen Konflikt, auch mit einem anderen Ereignis, so wird ein Konflikt-Dialogfenster angezeigt. Eine erfolgreiche Buchung wird zum **Hauptmenü -> SETUP -> Timer** hinzugefügt (siehe Abschnitt **4.1.4)**.

DYON performance in style

4.3 SONSTIGES

Hier haben Sie drei Optionen**: Gomoku, Kalender, Rechner**.

Gomoku

Mit <Aufwärts/Abwärts/Links/Rechts> stellen Sie Spielmodus und Schwierigkeitsstufe ein.

Mit <OK> spielen Sie Gomoku.

Mit <Aufwärts/Abwärts/Links/Rechts> wählen Sie die Position.

Mit <OK> setzen Sie einen Spielstein.

Kalender zeigt Jahr, Monat und Tagesdatum an**.**

Rechner kann wie ein Taschenrechner benutzt werden.

4.4 Normaler Betrieb

Normaler Betrieb bedeutet, dass Sie mit dem Digitalempfänger fernsehen oder Radio hören.

Siehe Abbildung 7.

Abbildung 7: Normalwiedergabe – Radio

Abbildung 8: Programminformationen

Informationen

Mit einfachem Tastendruck auf <Info> zeigen Sie das Infobanner an. Das Banner zeigt Programmnummer, Favoriteneinstellung, Uhrzeit, Programmname, derzeitiges und nächstes Ereignis, Sperre, Verschlüsselung, Untertitel und Videotextinformationen an.

Mit <Info> zeigen Sie im derzeitigen Banner Detailinformationen des derzeitigen Ereignisses an. Mit <Info> zeigen Sie bei derzeitigen Detailinformationen die aktuellen Programminformationen an. Siehe Abbildung 8.

Programm umschalten

Sie können das Programm mit CH+/- oder direkt durch Eingabe der Programmnummer umschalten. Existiert die eingegebene Programmnummer nicht, so ignoriert der Digitalempfänger die Eingabe. Mit <Recall> können Sie alternativ zum zuletzt eingestellten Programm zurückschalten.

Lautstärke

Mit <Vol -/Vol+> regeln Sie die Lautstärke.

Mit <Mute> schalten Sie den Ton stumm.

Mit dem Lautstärkeregler heben Sie die Stummschaltung wieder auf.

Programmliste

Mit <OK> zeigen Sie die **Programmliste** mit Nummer, Name und Sperr-/Verschlüsselungs-/Sprungstatus an.

Mit <Aufwärts/Abwärts/Links/Rechts> schalten Sie zwischen den Programmen um.

Mit <OK/Exit> kehren Sie zum Normalwiedergabemodus zurück.

DE

Abbildung 9: Audiokanal

Abbildung 10: Videotext-Einstellseite

Audio

Stellen Sie den Tonkanal und den Tonmodus auf LR (Stereo), LL (Links) oder RR (Rechts) ein. Bei Einstellung der Audiosprache unter **SETUP -> Installation -> Audiosprache** wird die Standardsprache des Audiokanals durch die Einstellung gewählt. Siehe Abbildung 9. Mit <Audio> zeigen Sie die Audiokanalseite an. Mit <Aufwärts/Abwärts> wählen Sie die Option Kanal/Audio PID oder Soundmodus. Mit <Links/Rechts> stellen Sie den Wert ein.

Pause

Unterbrechung von Bild und Ton. Mit jeder beliebigen Taste wird die Funktion wieder aufgehoben.

Favoriten

Umschalten der Favoritenprogramme in der gleichen Favoritengruppe. Einzelheiten zu den Favoriteneinstellungen finden Sie in Abschnitt **4.2.1**.

Mit der Taste <GELB> schalten Sie die Favoritengruppe in der Programmliste um.

Mit <CH +/-> schalten Sie das Favoritenprogramm im Normalwiedergabemodus um.

Videotext

Videotext anzeigen, die Art des Videotextes hängt vom jeweiligen Anbieter ab. Siehe Abbildung 10.

Mit <Text> zeigen Sie die Videotext-Einstellseite an.

Mit <Aufwärts/Abwärts> wählen Sie die Videotextsprache, sofern angeboten.

Mit <OK/Exit> verlassen Sie die Videotext-Einstellseite.

Mit <0~9/Aufwärts/Abwärts/Links/Rechts> schalten Sie zwischen den Videotextseiten um, sofern angeboten.

DYON performance in style

Untertitel

Anzeige der Untertitel auf dem Bildschirm, die Art der Untertitel hängt vom jeweiligen Anbieter ab. Siehe Abbildung 11.

Mit <Subtitle> zeigen Sie die Untertitel-Einstellseite an.

Mit <Aufwärts/Abwärts> wählen Sie die Untertitelsprache, sofern angeboten.

Mit <OK/Exit> verlassen Sie die Untertitel-Einstellseite.

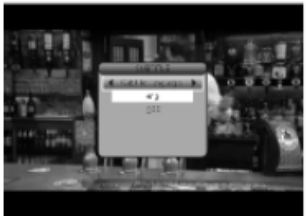


Abbildung 11: Untertitel-Einstellseite

Abbildung 12: Zusammenfassung

Videotext-Untertitel

Anzeige der Untertitel für Videotext, die Art der Videotext-Untertitel hängt vom jeweiligen Anbieter ab.

Mit <Text/Subtitle> zeigen Sie eine Videotext- oder Untertitel-Einstellseite an.

Mit <Links/Rechts> wählen Sie die Option TTX Untertitel.

Mit <Aufwärts/Abwärts> wählen Sie die Videotext-Untertitelsprache.

Mit <OK/Exit> verlassen Sie die Einstellseite.

Programmführer

Drücken Sie während der Normalwiedergabe <GUIDE>, Einzelheiten siehe Abschnitt **4.2.2**.

Sleeptimer

Mit der Taste <ROT> rufen Sie während der Normalwiedergabe den Sleeptimer auf, hier wählen Sie 12, 30, 60, 120 Minuten oder AUS.

Liste

Drücken Sie während der Normalwiedergabe die Taste <GRÜN>, Einzelheiten siehe Abschnitt **4.2.1**.

Zusammenfassung

Drücken Sie während der Normalwiedergabe die Taste <GELB>, die Zusammenfassung zeigt gleichzeitig 9 Programme an. Nur das gewählte Programm wird wiedergegeben, für die anderen Programme wird ein Szenenbild angezeigt. Siehe Abbildung 12.

Mit der Taste <GELB> zeigen Sie die Zusammenfassung an.

Mit <Aufwärts/Abwärts/Links/Rechts> durchsuchen Sie die Programme.

Mit <OK> schalten Sie zu einem Programm um und betrachten Sie es.

Mit <Exit> kehren Sie in den Normalwiedergabemodus zurück.

DYON performance in style

DE

Mitteilungen

Einige Mitteilungen informieren Sie über den gegenwärtigen Status des Digitalempfängers.

Kein Signal	Der Digitalempfänger empfängt kein Signal, weil beispielsweise ein Kabel abgezogen ist.
Kein Dienst	Das Programm hat keine spielbaren Inhalte.
Dienst verschlüsselt	Das Programm ist als Bezahlfernsehen verschlüsselt, bitte setzen Sie sich mit dem Anbieter in Verbindung.
Antenne überlastet	Die Antennenversorgung ist überlastet.
HDTV nicht unterstützt	Sind die Programminhalte im HDTV-Format, so werden sie von diesem Digitalempfänger nicht unterstützt.
Kanal gesperrt	Das Programm ist gesperrt (siehe Abschnitt **4.2.1**) und die Kanalsperre ist in den Passworteinstellungen aktiviert (siehe Abschnitt **4.1.3**). Zum Betrachten dieses Programms müssen Sie das korrekte Passwort eingeben.

DYON
performance in style

5 Störungserkennung

Bei Problemen mit diesem Receiver oder seiner Installation lesen Sie bitte zunächst die entsprechenden Punkte in der Bedienungsanleitung und dann die Vorschläge in der Störungserkennung.

Problem	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Stand-by-Statusanzeige leuchtet nicht	Netzkabel abgezogen	Überprüfen Sie das Netzkabel
	Sicherung durchgebrannt	Überprüfen Sie die Sicherung
Kein Signal gefunden	Antenne nicht angeschlossen	Überprüfen Sie das Antennenkabel
	Antenne beschädigt/falsch ausgerichtet	Überprüfen Sie die Antenne
	Kein Digitalsignal in diesem Bereich	Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler
Kein Bild oder Ton	Falscher SCART Ausgang gewählt	Drücken Sie DTV/VCR
	Digitaler Videotextkanal eingestellt	Stellen Sie einen anderen Kanal ein
Mosaiksteine im Bild oder Bild friert ein	Antenne möglicherweise nicht kompatibel	Überprüfen Sie die Antenne
Mitteilung: Kanal verschlüsselt	Kanal ist verschlüsselt	Stellen Sie einen anderen Kanal ein
Kanalsperrcode vergessen		Installieren Sie die Kanäle neu, um die Kanalsperre aufzuheben
Fernbedienung funktioniert nicht	Receiver ist ausgeschaltet	Schließen Sie den Receiver an und schalten Sie ihn ein
	Fernbedienung nicht auf Receiver ausgerichtet	Richten Sie die Fernbedienung auf den Receiver aus
	Empfangssensor auf Frontblende verdeckt	Entfernen Sie Hindernisse
	Batterien nicht korrekt eingesetzt	Überprüfen Sie die Polarität der Batterien
	Batterien erschöpft	Tauschen Sie die Batterien aus
Ach dem Umsetzen des Receivers in einen anderen Raum kein Digitalempfang	Die Antenneneinspeisung kommt durch einen Verteiler, welcher das Antennensignal möglicherweise reduziert	Speisen Sie das Signal direkt von der Antenne ein

DE

6 Spezifikationen

Element	Spezifikation	
Tuner	Frequenzgang	VHF: 174MHz bis 230 MHz UHF: 470MHz bis 862 MHz
	Eingangsimpedanz	75 Ohm unsymmetrisch
	Signaleingangspegel	-78 ~ -25DBM
	Bandbreite	7/8 MHz
Demodulation	Demodulator	COFDM
	OFDM Modulation	2K, 8K FFT, SFN und MFN
	Packet Carries	2K/8K
	Guard Interval	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Anschlüsse	RF Eingang	IEC 169-2 Buchse
	RF Durchschleifung	IEC 165-2 Buchse
	TV SCART	Composite Video, Audio L/R
	KOAXIAL	RCA, für SPDIF digitaler Audioausgang
Leistung	Netzspannung	100-240V ~ 50/60Hz
	Leistungsaufnahme	10 W max.
Display	Decodermodul	PAL, NTSC
	Auflösung	720 x 576 (PAL); 720 x 480 (NTSC)
	Bildseitenverhältnis	4:3 (Letterbox, Pan & Scan), 16:9
Decodierung	Video	MPEG2 Transport MP@ML
	Audio	MPEG2 Audio Layer
Sonstiges	Prüfzeichen	ETSIEN 300 744 DVB-T Prüfzeichen
	Soundmodus	Rechts, Links, Stereo

DYON performance lifestyle

* Änderung der Spezifikationen, auch ohne Vorankündigung, vorbehalten.

Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte

Dieses Produkt muss am Ende seiner Gebrauchsfähigkeit ordnungsgemäß entsorgt werden, eine Entsorgung mit dem Hausmüll ist nicht statthaft.

Dieses Produkt muss bei den entsprechenden Recycling-Sammelstellen oder dem Fachhändler abgegeben werden, von dem ein gleichartiges Produkt erneut erworben wird.

Das Symbol der Mülltonne bestätigt, dass dieses Produkt den Bestimmungen der Umwelt-Richtlinien (2002/95/EC, 2002/96/EC, 2003/108/EC) entspricht und entsprechend ordnungsgemäß entsorgt werden muss.

Nähere Einzelheiten zu den Recycling-Sammelstellen erfahren Sie von Ihren örtlichen Behörden.

Zuwiderhandlungen werden entsprechend verfolgt.

7 Garantiebedingungen

Die nachstehenden Bedingungen beinhalten die Voraussetzungen und den Umfang unserer Garantieleistungen und lassen unsere gesetzlichen und vertraglichen Gewährleistungsverpflichtungen unberührt.

Für unsere Produkte leisten wir Garantie gemäß nachfolgenden Bedingungen:

1. Wir geben 24 Monate-Gewährleistung für DYON-Produkte. Innerhalb von 12 Monaten ab Kaufdatum beheben wir unentgeltlich nach Massgabe der folgenden Garantiebedingungen Schäden oder Mängel am Produkt. Bei einem Mangel oder Defekt, der später als 12 Monate nach dem Kaufdatum festgestellt wird, muß für eine Garantiereparatur ein Fabrikationsfehler nachweislich vorliegen.
   Die Garantie erstreckt sich nicht auf Batterien und andere Teile, die zu den Verbrauchsgütern zählen, leicht zerbrechliche Teile, wie z.B. Glas oder Kunststoff sowie Defekte aufgrund des normalen Verschleißes. Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst durch geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für die Wert- und Gebrauchstauglichkeit des Produkts unerheblich sind, durch Schäden aus chemischen und elektrochemischen Einwirkungen, von Wasser sowie allgemein aus anormalen Bedingungen.
2. Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instand gesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. AXDIA behält sich das Recht auf Austausch gegen ein gleichwertiges Ersatzgerät vor, falls das eingesandte Produkt innerhalb eines angemessenen Zeit- und Kostenrahmens nicht instand gesetzt werden kann. Ebenso kann das Produkt gegen ein anderes gleichwertiges Modell ausgetauscht werden. Instandsetzungen vor Ort können nicht verlangt werden. Ersetzte bzw. getauschte Teile gehen in unser Eigentum über.
3. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind, oder wenn unsere Produkte mit Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die nicht auf unsere Produkte abgestimmt sind.
4. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Produkt.
5. Weitergehende und andere Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Produkts entstandener Schäden sind – soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist – ausgeschlossen. Wir haften also nicht für zufällige, indirekte oder sonstige Folgeschäden aller Art, die zu Nutzungseinschränkungen, Datenverlusten, Gewinneinbußen oder Betriebsausfall führen.

Geltendmachung eines Garantiefalles

1. Um den Garantieservice in Anspruch zu nehmen, müssen Sie Kontakt mit AXDIA Service-Center über Email, per Fax oder Telefon aufnehmen (Kontaktdaten siehe unten). Ebenso steht Ihnen dafür unser Serviceformular auf unserer Webseite oder auf der Rückseite der Garantiebedienungen zur Verfügung.
2. AXDIA Service-Center wird versuchen, Ihr Problem zu diagnostizieren und zu lösen. Wird ein Garantiefall festgestellt, erhalten Sie eine RMA Nummer (Return Material Authorization) und werden gebeten, das Produkt zu AXDIA einzusenden.

ACHTUNG: AXDIA nimmt nur Sendungen an, die mit einer RMA-Nummer versehen sind.

Für die Einsendung des Produktes ist folgendes zu beachten:

1. Die Sendung ist ausreichend frankiert, versichert und transportgerecht einzusenden. Dem Produkt darf kein Zubehör beigefügt sein (keine Kabel, CD's, Speicherkarten, Handbücher, etc.), wenn nicht von AXDIA Service-Center anders bestimmt.
2. Die RMA-Nummer ist sichtbar und lesbar von außen auf der Verpackung zu vermerken.
3. Eine Kopie des Kaufbelegs muss als Garantienachweis beigefügt werden.
4. Nach Eingang des eingesandten Produkts leistet AXDIA Garantie gemäß Garantiebedienungen und sendet das Produkt frei Haus versichert zurück.

Außerhalb der Garantie

AXDIA kann einen Serviceanspruch außerhalb der Garantie ablehnen. Willigt AXDIA in einen Service außerhalb der Garantie ein, so werden alle Instandsetzungs- und Transportkosten in Rechnung gestellt.
AXDIA nimmt keine Sendungen an, die nicht zuvor von AXDIA durch RMA (Return Material Authorization) genehmigt wurden.